

# INHALT

Vorwort	11
Lage und Geschichte	17
Von der Galatabrucke zur Hagia Sophia	43
<i>Yeni Camı 46 – Auf dem Weg zum Ersten Stadthügel 61 – Çağaloğlu Hamamı 63 Beşir Ağa Camı 66 – Die Hohe Pforte (Babıali) 66 – Das Alay Koşkü 67 Zeynep Sultan Camı 69 – Auf dem Weg zur Hagia Sophia 70</i>	
Die Hagia Sophia	72
<i>Im Innenraum der Sophienkirche 76 – Säulen und Marmormauern 83 – Die Mosaiken des Hauptschiffs 86 – Die Emporen 90 – Die Hagia Sophia als Moschee Aya Sofya 95 – Rings um die Hagia Sophia 98</i>	
Das Topkapı Sarayı	102
<i>Der erste Hof 106 – Der zweite Hof 108 – Der dritte Hof 113 – Der vierte Hof 119 Der Harem 120</i>	
Durch die Außengärten des Serails	127
<i>Der Brunnen Ahmeds III. 120 – Hagia Eirene (Irenenkirche) 131 – Das Archäologische Museum 137 – Çini Köşkü 143 – Der Gülhane Parkı 147</i>	
Rings um die Blaue Moschee	149
<i>Das Hippodrom 154 – Der Palast des Ibrahim Paşa 158 – Die Moschee des Sokollu Mehmet Paşa 160 – Die Kirche der Heiligen Sergios und Bakchos 163 – Entlang den Seemauern 167 – Das Mosaikmuseum 171</i>	
Von der Hagia Sophia zum Beyazitplatz	175
<i>Yerebatan Sarayı (Basilika-Zisterne) 176 – Firuz Ağa Camı 186 – Der Palast des Antiochos und das Märtyrerggrab der Hl. Euphemia 186 – Die Zisterne</i>	

*von Binbirdirek 187 – Die Baugruppe der Koprülü 188 – Das Çemberlitaş Hamamı 189 – Die Konstantinssaule 190 – Vezir Hanı 192 – Die Moschee des Atık Ali Paşa 192 – Der Stiftungskomplex des Koca Sinan Paşa 193 – Der Stiftungskomplex des Ali Paşa von Çorlu 193 – Der Stiftungskomplex des Kara Mustafa Paşa 194 – Das Gedik Ahmet Paşa Hamamı 194 – Die Beyazıdıye 195 – Die frommen Stiftungen der Beyazıdıye 198 – Die Universität Istanbul und der Beyazıtturm 200*

## Durch Märkte und Bazare

203

*Sahaflar Çarşısı (Markt der Buchantiquare) 204 – Kapalı Çarşı (Der Gedeckte Bazar) 205 – Die Nuruosmaniye Camı 209 – Mahmut Paşa Camı 212 – Mahmut Paşa Hamamı 215 – Rustem Paşa Medresesi 216 – Byzantinische Fundamente an der Cemal Nadır Sokağı 217 – Die Ruinen des Kurkçu Hanı 218 – Büyük Yeni Han und Kuçuk Yeni Han 219 – Der Valide Hanı 219 – Yavaşca Şahin Camı 223 – Samanveren Camı 223 – Sıyavuş Paşa Medresesi 224 – Tırtıtaş Camı 224 – Tahtakale Hamamı 225 – Die Rustem Paşa Camı 225 – Balkapan Han 227*

## In den Vierteln Beyazıt und Şehzade Başı

229

*Simkeşane und Hasan Paşa Hanı 229 – Die Bibliothek des Ragıp Paşa 230 – Die Kirche des Myrelaionklosters 231 – Lâleli Camı (Tulpenmoschee) 232 – Die Belediye und die Medrese des Ankaravi Mehmet Efendi 235 – Burmalı Camı 235 – Der Stiftungskomplex der Şehzade Camı 236 – Die Türben der Şehzade-Stiftung 239 – Weitere Einrichtungen des Şehzade-Komplexes 245 – Das Dar-ul Hadis des Damat Ibrahim Paşa 246 – Die Bibliothek des Şehit Ali Paşa 247 – Die Medrese des Ekmekçizade Ahmet Paşa 248 – Die Schule des Recai Mehmet Efendi 249 – Die Bibliothek des Atıf Efendi 252 – Die Kirche des Hl. Theodoros (Kilise Camı) 252 – Kalenderhane Camı (Kyriotissakirche) 253 – Die Medrese des Kuyucu Murat Paşa 255 – Die Medrese des Seyyit Hasan Paşa 256*

## Die Süleymaniye

257

*Die Moschee 258 – Die Türben Süleymans und der Haseki Hürrem 260 – Das Dar-ul Hadis 262 – Sâlis Medrese und Râbî Medrese 263 – Das Dar-ul Kura 264 – Evvel Medrese und Sâim Medrese 265 – Die Ärzteschule und das Hospital 266 – Die Armenküche – heute Museum für Türkische und Islamische Kunst 266 – Die Karawanserei 267 – Sinans Turbe 268*

## Von der Galatabrücke nach Şehzade Başı

271

*Der Gefängnisturm 271 – Die Moschee des Ahî Çelebi 272 – Kantarcılar Mescidi, Kazancılar Camı, Sağrıçılar Camı 273 – Şehsafa Kadın Camı 275 – Die Grundschule des Zenbelli Ali Baba 276 – Die Pantokratorkirche (Molla Zeyrek*

*Camı*) 276 – *Şeyh Süleyman Mescidi* 278 – *Hacı Hasan Mescidi* 279 – *Die Kirche des Christós Pantepóptés* 279 – *Aşık Paşa Camı* 281 – *Yarhisar Camı* 281 – *Çınılı Hamam* 282 – *Die Medrese des Gazanfer Ağa – das Belediye Museum* 283 – *Der Aquadukt des Valens* 283 – *Die Kirche des Hl. Polyuktos* 285

## Im Umkreis der Moschee des Eroberers 287

*Der Amcazade-Komplex* 287 – *Die Marciansaule* 291 – *Die Medrese des Feyzullah Efendi* 292 – *Die Moschee Mehmeds des Eroberers und ihre Stiftungen* 292 – *Der Vorhof der Moschee* 296 – *Der Moscheeraum* 299 – *Die Türben* 300 – *Die Medresen* 302 – *Das Hospiz* 302 – *Die Karawanserei* 304 – *Die Turbe der Nakşidil* 304 – *Die Iskender Paşa Camı* 306 – *Das Kloster des Konstantin Lıps* 306 – *Die Medrese Selims I.* 308 – *Die Turbe der Şah Huban* 308 – *Die Turbe des Husrev Paşa* 309 – *Balı Paşa Camı* 310 – *Sinans Minarett* 310 – *Mesih Paşa Camı* 311 – *Hırka-ı Şerif Camı* 312 – *Hürrem Çavuş Camı* 313

## Der Fünfte und Sechste Stadthügel 315

*Das Kumrulu Mescidi* 316 – *Nişancı Mehmet Paşa Camı* 316 – *Üç Baş Camı und Medrese des Halil Efendi* 318 – *Zincirli Kuyu Camı* 318 – *Die Medrese des Semiz Ali Paşa* 319 – *Die Zisterne des Aetios* 320 – *Odalar Camı und Kasım Ağa Mescidi* 320 – *Kefeli Mescidi* 321 – *Boğdan Saray* 322 – *Drağman Camii* 322 – *Die Kirche der Theotókos Pammakarístos (Fethiye Camı)* 323 – *Die Kirche des Hl. Johannes im Trullos (Ahmet Paşa Mescidi)* 326 – *Die Mehmet Ağa Camı* 327 – *Die Bibliothek des Murat Molla* 328 – *Ismail Efendi Camı* 329 – *Die Zisterne des Aspar* 329 – *Die Moschee Sultan Selims des Gestrengen* 330

## Die Chorakirche (Kariye Camii) 333

*Die Mosaiken* 335 – *Das Parekklesion und seine Fresken* 346 – *Die Grabstätten* 351

## Am Goldenen Horn entlang

*Die Seemauern am Goldenen Horn* 354 – *Die Kirche der Hl. Theodosia (Gul Camı)* 356 – *Küçük Mustafa Paşa Hamamı* 358 – *Das Orthodoxe Patriarchat* 363 – *Kirche der Maria Mouchlotissa (Panhagiotissakloster)* 366 – *Das Metochion des Berges Sinai* 369 – *Ferruh Kethuda Camı* 371 – *Atık Mustafa Paşa Camı* 373 – *İvaz Efendi Camı* 374 – *Der Blachernenpalast* 375

## Der Siebte Stadthügel 378

*Aksaray und Valide Sultan Camı* 378 – *Murat Paşa Camı* 380 – *Cerrah Paşa Camı* 381 – *Die Arkadiussaule* 383 – *Der Stiftungskomplex des Bayram Paşa* 383 – *Der Stiftungskomplex der Haseki Hürrem* 384 – *Davut Paşa Camı* 387 – *Die Hekimoğlu Ali Paşa Camı* 388 – *Die Medrese des Nişancı Mehmet Bey und*

*die Mocius-Zisterne 390 – Das Isa Kapı Mescidi 391 – Das Sancaktar Mescidi 392 – Die Ramazan Efendi Camı 393 – Die Klosterkirche des Hl. Andreas en Krişei (Koca Mustafa Paşa Camı) 394 – Das Ağa Hamamı 396 – Martyriumskirche der Heiligen Karpos und Papylos 397 – Kirche des Hl. Johannes des Taufers vom Studioskloster 398*

#### Entlang den Landmauern

401

*Vom Marmorturm nach Yedikule 405 – Yedikule und das Goldene Tor 406  
Von Yedikule bis zum Belgradtor 425 – Vom Belgrad Kapısı zum Sılvırı Kapısı 425 – Die heilige Quelle von Balıklı Kılise 426 – Die İbrahim Paşa Camı 427  
Vom Sılvırı Kapısı zum Mevlevihane Kapısı 427 – Vom Mevlevihane Kapısı zum Topkapı 428 – Kara Ahmet Paşa Camı 429 – Takkeci İbrahim Ağa Camı 431  
Vom Topkapı zum Edirnekapı 432 – Mıhrımah Camı 434 – Vom Edirnekapı zum Tekfur Saray 437 – Das Tekfur Saray 437 – Die Mauer des Manuel Komnenos 439 – Die Mauern der Kaiser Leo und Herakleios 441*

#### Das obere Goldene Horn und Eyup

443

*Die Pıyale Paşa Camı 445 – Die Moschee und das Grabmal von Eyüp Ensari 449 – Der Stiftungskomplex der Mıhrışah Sultan 452 – Der Stiftungskomplex um die Turbe des Sokollu Mehmet Paşa 453 – Der Baukomplex des Zai Mahmut Paşa 456*

#### Üsküdar und die Prinzeninseln

459

*Die İskele Camı 461 – Yeni Valide Camı 462 – Şemsî Ahmet Paşa Camı 463  
Rum Mehmet Paşa Camı 463 – Ayazma Camı 464 – Der Komplex der Ahmediye 465 – Die Baugruppe der Atık Valide Camı 466 – Die Çınılı Camı (Fayencemoschee) 468 – Die Umgebung von Üsküdar 469 – Der Friedhof von Karaca Ahmet 469 – Die Kasernen und die Moschee Selims III. 470 – Çamlıca 471 – Der Kız Kulesi 472 – Die Prinzeninseln 473*

#### Pera (Beyoğlu) und Galata (Karaköy)

481

*Der Taksim-Platz 483 – İstiklâl Caddesi – Straße der Freiheit 484 – Galatasaray 484 – Die alten Botschaften 486 – Der Galataturm 492 – Alte türkische Häuser 494 – Die Arap Camı 495 – Die Azap Kapı Camı 496 – Der Bedesten von Galata und der Han des Rüstem Paşa 498*

#### Das europäische Ufer des Unteren Bosphorus

501

*Kirche und Lyzeum des Hl. Benedikt 502 – Kılıç Alı Paşa Camı 504 – Tophane 514 – Die Nusretiye Camı 515 – Die Molla Çelebi Camı 517 – Der Palast von Dolmabahçe 519*

Der Bosphorus (Boğaziçi)	521
<i>Beşiktaş 525 – Der Çırağanpalast 527 – Der Yıldızpalast und sein Park 528</i>	
<i>Die Türbe des Yahya Efendi 528 – Ortakoy 529 – Die Bosphorusbrücke 531</i>	
<i>Kuruçeşme 531 – Arnavutkoy 531 – Bebek 532 – Rumeli Hisar 534 – Balta</i>	
<i>Liman und Emürgân 536 – İstinye 537 – Von Yenikoy nach Tarabya 537</i>	
<i>Buyukdere und die Walder von Belgrad 538 – Sarıyer 540 – Die europäische</i>	
<i>Uferseite des Oberen Bosphorus 541 – Die asiatische Uferseite des Oberen Bosphorus</i>	
<i>544 – Von Anadolu Kavavı nach Beykoz 548 – Von Beykoz nach Kanlıca 550</i>	
<i>Von Kanlıca nach Anadolu Hisar 552 – Anadolu Hisar 553 – Die Süßen Wasser</i>	
<i>Asiens 555 – Von Kandilli nach Çengelköy 556 – Beylerbey 557</i>	

Ein letzter Rundgang	559
----------------------	-----

Anhang	563
--------	-----

<i>Über byzantinische Architekturformen 564 – Über osmanische Architekturfor-</i>	
<i>men 570 – Erhaltene Werke Sinans in Istanbul 582 – Ostromische und byzan-</i>	
<i>tinische Kaiser 586 – Osmanische Sultane seit der Eroberung 588 – Türkische</i>	
<i>Wörter, ihre Schreibweise und ihre Aussprache 589 – Glossar 591 – Register 594</i>	

Übersichtskarten	18, 25, 34 und am Buchende
Farbtafeln	nach 32, 88, 112, 144, 232, 264, 296, 359, 456, 544